

DECLARACIÓN "CE"
DE CONFORMIDAD SOBRE MÁQUINAS
(según la directiva 89/392/CEE, anexo II, sub A)

Fabricante: **GEPVAL, S.L.**
Dirección: Ctra. C 31 de Pals a Torroella Km. 343
Tel. +34 / 972 63 67 23
Fax. +34 / 972 66 74 08
E 17256 PALS • (Girona) • Spain
www.gepaval.com
e-mail: gepaval@gepaval.com

DECLARAMOS QUE EL PRODUCTO:
ESPANTAPÁJAROS ACÚSTICO AUTOMÁTICO
ÉPOUVANTAIL ACOUSTIQUE AUTOMATIQUE
ACUSTIC AUTOMATIC SCARE-CROW
SPAVENTAPASSERI ACUSTICO AUTOMATICO
ACUSTISCHE AUTOMATISCHE VOGELSCHEUHE
АВТОМАТИЧЕСКИЙ АКУСТИЧЕСКИЙ ОТПУГИВАТЕЛЬ ПТИЦ

GUARDIAN-2

PATENTES MO. 148.249 - 141.456 - 242.698

SERIE

ПРОПАНОВЫЕ ОТПУГИВАТЕЛИ ПТИЦ

Продажа Сервис Обслуживание

ИП Карленко П.А.
г. Краснодар
+7918-459-10-34



www.eco-pushka.ru

FIRMA

(nombre, función y firma del encargado)



El Espantapájaros Automático
Automatic Scarecrow
L'Épouvantail Automatique
Automatische Vogelcheuche
Lo Spaventapasseri Automatico
Автоматический Отпугиватель



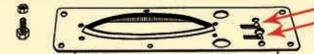
1954 60 2014



Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию

- 1 После распаковки, прикрепить ствол к треноге с помощью квадратной трубы, которая находится в нижней части ствола.
- 2 Извлеките телескопическую пушку, осторожно поворачивая внутреннюю трубу. Различная длина телескопической пушки приводит к изменению интенсивности звука детонаций. Длина телескопической пушки позволяет регулировать защищаемую площадь.
- 3 Подготовив **GUARDIAN-2** поместить общий запорный кран на баллон, затем подключить регулятор давления к общему запорному крану и подключить клапан регулятора частоты к регулятору давления, убедившись в том, что нет утечки газа ни в одной точке группы регулирования. Подсоединить трубку выхода газа к **GUARDIAN-2**.
- 4 Регулирование частоты детонаций: Открыть полностью общий запорный кран баллона. Частота детонаций изменяется регулятором частоты, на котором есть указатели поворота. Максимальная позиция в сторону (+) (против часовой стрелки) частота детонаций с интервалом в 3 мин., и максимальная позиция в сторону (-) частота детонаций с интервалом в 30 мин. Первые три детонации могут быть слабыми, но последующие уже будут сильными, около 120 децибел. Изменение частоты осуществляется поворотом регулятора в требуемое положение, в направлении двух знаков (+) или (-).
- 5 Для прекращения работы **GUARDIAN-2** достаточно закрыть общий запорный кран баллона.
- 6 Чтобы включить **GUARDIAN-2** достаточно открыть общий запорный кран баллона и он автоматически продолжит работу при ранее заданных параметрах звука и частоты.
- 7 Рекомендуется использование промышленного газа (пропана) при температуре ниже 8°С. Так как бутан при низких атмосферных температурах не работает.
- 8 Пьезоэлектрическая система, которой оснащен **GUARDIAN-2** за свой срок службы производит в среднем 150.000 детонаций, что представляет собой средний срок службы аппарата около 6-8 лет
- 9 Когда Вы включите **GUARDIAN-2** после длительного времени не использования его, смажьте антикоррозийной смазкой вал выстрела в части, которая скользит на отверстиях рычага и все подвижные части автомата. (Так же как при поставке с завода).

Каждые 15 дней смазывать части отмеченные на основании.



INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE

- 1 When you have unpacked the article connect the pipe to the tripod by means of the square tube on the lower part of the pipe.
- 2 Take out the telescopic tube, gently turning the inside tube. The different length of the telescopic tube produces the variation in intensity characteristics concerning the detonation sound. The length of the telescopic tube allows the range of protection to be adjusted.
- 3 When the **GUARDIAN-2** has been prepared, put the general shutoff cock the carboy in place and then connect the pressure regulator to the general shutoff cock and connect the frequency regulating tap to the pressure regulator and made sure that there is no gas leakage at any point in the regulation unit. Connect the gas outlet tube to the **GUARDIAN-2**.
- 4 Frequency control of the detonation.- Open the general shutoff cock to the carboy to the maximum. The frequency of the detonations is graduated by the frequency regulating tap in which there are turning signs. In the maximum position in the (+) direction (anticlockwise), the frequency of the detonations is at 3 minute intervals, and in the maximum position in the (-) direction, the frequency of the detonations is at 30 minute intervals. The first three detonations may be weak but the following ones will be loud, approximately 120 decibels. The frequency regulation is obtained by turning the tap in the required position between the signs (+) and (-).
- 5 To stop the **GUARDIAN-2** operating, it is sufficient to close the general shutoff cock on the carboy.
- 6 To start the **GUARDIAN-2** operating again, you only need to open the general shutoff cock to the carboy and the operation will automatically continue under the same conditions as previously stated with reference to sound and frequency.
- 7 The use of industrial gas is recommended (propane) for temperatures below 8°C positive, as butane does not work in low atmospheric conditions.
- 8 The piezoelectric system with which the **GUARDIAN-2** is equipped has a working life of about one hundred and fifty thousand sparks which means an average life of 6 to 8 years.
- 9 When the **GUARDIAN-2** is put into operation after a long period without working the firing axle should be greased with anti-rust oil in the part sliding into the lever openings and all movable parts of the machine (as it leaves the factory).

Every 15 days you have to grease the special parts at the base.

